

Aymeric Collart, PhD

✉ aymeric.collart@gmail.com |  [aymeric-collart.github.io](https://github.com/aymeric-collart) | ☎ +886 968-817-737

Research Areas

General: Neurolinguistics; Psycholinguistics; Semantics; Morphosyntax; Cognitive Neuroscience; Neurotypology

Specific: Tense-Aspect-Mood/Modality; Sentence processing; Individual differences (bilinguals, translators and interpreters)

Affiliation

Academia Sinica

INSTITUTE OF LINGUISTICS

Postdoctoral scholar position in linguistics and neurolinguistics
(Academia Sinica Postdoctoral Scholar Program)

TAIPEI, TAIWAN

Jul 2022 – now

Education

National Taiwan Normal University

PHD IN LINGUISTICS AND NEUROLINGUISTICS

Dissertation title: “Bridging TIME in language and in the brain: Insights from Mandarin Chinese”

Supervisors: Chan Shiahui & Elizabeth Zeitoun

Dissertation defended January 13, 2022 (A+)

TAIPEI, TAIWAN

2017 - 2022

Université Paris 7 Denis Diderot

MA IN LINGUISTICS

Subfield: Teaching French as a Foreign Language

Thesis title: “The syntactic and semantic properties of the structure “*you* + VP” in Taiwan Mandarin: An experimental approach”

Supervisor: Barbara Hemforth

PARIS, FRANCE

2015 - 2017

Université Paris 7 Denis Diderot

BA IN LANGUAGE, LITERATURE AND CIVILIZATION STUDIES

(MANDARIN CHINESE)

Minor in Linguistics and Teaching French as a Foreign Language

PARIS, FRANCE

2012 - 2015

Publications & Communications

Journal articles (* = corresponding author)

Collart, A.* and Su, H.-K. (accepted for publication). Encoding the existence of an event with ‘you (to have) + VP’ in Taiwan Mandarin: A corpus-based investigation. *Concentric: Studies in Linguistics*. [THCI Level 1]

Fan, C. D., Collart, A., and Chan S.* (2022). When two languages are competing: An ERP study on sentence processing in expert and novice interpreters. *Interpreting*, 24(1), 1–37. [SSCI/AHCI, IF = 1.864]

Collart, A.*, and Chan, S.* (2021). Processing past time reference in a tenseless language: An ERP study on the Mandarin aspectual morphemes *-le* and *-guo*. *Journal of Neurolinguistics*, 59, 100998. [SCI/SSCI, IF = 1.710]

Manuscripts

Collart, A. (in preparation). A time-relational and neurocognitive perspective of the temporal constraints of the Mandarin perfective marker *-le*. (Working title)

Collart, A. and Chan, S. (in preparation). Processing past time and aspect in the Mandarin brain: What is it all about? (Working title)

Collart, A. and Zeitoun, E. (in preparation). Past and future temporal reference teased apart in Paiwan, an uncommon language: A psycholinguistic study. (Working title)

Su, H.-K., and Collart, A. (in preparation). Applying random forests analyses on emerging syntactic constructions: The case of ‘you (to have) + VP’ in Taiwan Mandarin.

Conference presentations

- **Accepted peer reviewed presentations (to be presented)**

Collart, A. & Chan, S. (TBA). Aspect, mood and time in Mandarin: ERPs reveal counter-evidence for discourse linking hypothesis. Paper to be presented at the *2nd Architectures and Mechanisms for Language Processing Asia (AMLaP Asia)*. Venue TBA, Macao, China. (Conference postponed due to the COVID-19 outbreak) (poster)

- **Past peer-reviewed presentations**

Collart, A. & Chan, S. (2021, November). Processing past time and discontinuity aspect: Event-related potentials reveal different neuronal brain responses elicited by the Mandarin verbal morpheme *-guo*. Paper presented at the *3rd International Conference on Theoretical East Asian Psycholinguistics (ICTEAP-3)*. National Tsing Hua University, Hsinchu, Taiwan. (talk)

Collart, A. (2020, November). Aspect of pasts in Mandarin: An ERP study on the temporal restriction of the perfectives *-le* and *-guo*. Paper presented at the *21st National Conference on Linguistics (NCL-21)*. National Sun Yat-sen University, Kaohsiung, Taiwan. (poster)

Collart, A. (2020, October). The temporal constraints of *le*₁ revisited. Paper presented at the *13th Workshop on Formal Syntax and Semantics (FOSS-13)*. Academia Sinica, Taipei, Taiwan. (poster)

Collart, A. and Chan, S. (2020, March). Not all the pasts are the same: An ERP study of the temporal constraints of the Mandarin aspectual markers *-le* and *-guo*. Paper presented at the *33rd CUNY Conference on Human Sentence Processing (CUNY-33)*. University of Massachusetts Amherst, Amherst (Massachusetts), USA. (Online presentation due to the COVID-19 outbreak) (poster)

Collart, A. (2019, October). Temporal relations electrified: An ERP study on the perfective marker *-le* in Mandarin Chinese. Paper presented at the *20th National Conference on Linguistics (NCL-20)*. National Chiao Tung University, Hsinchu, Taiwan. (talk)

Collart, A. and Chan, S. (2019, March). Aspect is distinct from time reference: An ERP study of the perfective marker *-le* in Mandarin Chinese. Paper presented at the *32nd CUNY Conference on Human Sentence Processing (CUNY-32)*. University of Colorado Boulder, Boulder (Colorado), USA. (poster)

Collart, A. (2018, October). Same interpretation, different process? The case of verbal-*le* and You+VP in Taiwan Mandarin. Paper presented at the *17th International Conference on the Processing of East Asian Languages and 9th Conference on Language, Discourse, and Cognition (joint conference ICPEAL 17 – CLDC 9)*. National Taiwan University, Taipei, Taiwan. (talk)

Collart, A. (2018, May). When Time is a Fact: A Semantic and Time-Relational Analysis of ‘You + VP’ in Taiwan Mandarin. Paper presented at the *19th Chinese Lexical Semantics Workshop (CLSW-19)*. National Chung Cheng University, Chiayi, Taiwan. (talk)

Teaching experience

National Taiwan Normal University
NEUROLINGUISTICS LAB – DEPARTMENT OF ENGLISH

TAIPEI, TAIWAN
Summer 2021

Internship instructor

Content: (i) Basic concepts of experimental linguistics, (ii) design of an experiment, (iii) set-up of an experiment on Ibex Farm, (iv) preprocessing and analyses of the data with R

National Taiwan Normal University
DEPARTMENT OF ENGLISH

TAIPEI, TAIWAN
Fall 2020

Teaching assistant

Tasks: (i) Training of the enrolled students for the collection of EEG data, (ii) workshop on the set-up of an online experiment with Ibex Farm, (iii) workshop on the processing and the analysis of data

collected with Ibex Farm, (iv) workshop on the processing and statistical analyses of EEG/ERP data

National Taiwan Normal University

DEPARTMENT OF ENGLISH

TAIPEI, TAIWAN

Spring 2020

Teaching assistant

Tasks: (i) Training of the enrolled students for the collection of EEG data, (ii) workshop on the set-up of an online experiment with Ibex Farm, (iii) workshop on the processing and the analysis of data collected with Ibex Farm, (iv) workshop on the processing and statistical analyses of EEG/ERP data

‘Chinois de France, Français de Chine’ organization

PARIS, FRANCE

Sep 2015 – Jun 2017

Mandarin Chinese instructor

Tasks: Teaching Mandarin Chinese to a French public. Beginner (HSK 1) and advanced (HSK 4) levels

Université Paris 7 Denis Diderot

DEPARTMENT OF EAST ASIAN LANGUAGES AND CIVILIZATIONS

PARIS, FRANCE

Sep 2014 – Jan 2016

Mandarin Chinese tutor

Tasks: Tutoring for freshman and sophomore students in the Chinese division of the Department of East Asian Languages and Civilizations, assistance for their Mandarin Chinese learning and civilization courses

Mentoring

Chia-Hsing Rick Sung (PhD student, National Chengchi University) 2020-2022
for an ERP project on the processing of swear words in Mandarin Chinese

Yi-Ting Silvia Yang (MA student, National Taiwan Normal University) 2021-2022
for an ERP project on the processing of sarcastic jokes in English by native speakers and L2 learners

I-Chi Vicky Chang (MA student, National Taiwan Normal University) 2020-2021
for an ERP project on classifiers in Mandarin Chinese and linguistic relativity

Shih-Chiang Johnny Hu (MA student, National Taiwan Normal University) 2018-2019
for an ERP project on classifiers in Mandarin Chinese and linguistic relativity

Academic-related past employments

National Taiwan Normal University

DEPARTMENT OF ENGLISH

Neurolinguistics Lab manager (PI: Chan Shiaohui)

TAIPEI, TAIWAN

Aug 2018 – Jun 2022

Tasks:

(1) Management of the Neurolinguistics Lab:

- (a) maintenance of the lab's softwares and hardwares (computers, amplifier, etc.)
- (b) management and division of tasks between other lab members
- (c) update of the lab's website

(2) Progress of the projects of the Neurolinguistics Lab (in collaboration with the Ministry of Science and Technology):

- (a) collection of experiments' materials and their encoding in an E-Prime format
- (b) collection of fMRI and ERP data
- (c) preprocessing analyses of fMRI individual subjects
- (d) application and the extend of IRB (Institutional Review Board, Human Subjects Research Ethics approval by the Ministry of Science and Technology)

Projects: (a) "Revisiting classifier-noun pairing processing: the influence of classifier characteristics and individual differences" (MOST 106-2410-H-003-137-MY2), (b) "Conceptual systems and language: Neurolinguistic studies of hypernymy/hyponymy, toponymy and noun countability" (MOST 108-2410-H-003-020-MY3)

Hong Kong Baptist University

FACULTY OF ARTS

Data collection assistant (PIs: Liu Min-hua (Hong Kong Baptist University), Fan Jiaming (National Taiwan University), García Adolfo (Universidad de San Andrés))

TAIPEI, TAIWAN

Aug 2019 – Jun 2022

Tasks: Set-up of the experiments, data collection, data preprocessing

Project: *Assessing the scope of expertise-driven advantages in bilinguals: A comparison of interpreters and translators*, GRF, The Research Grants Council, Hong Kong (2019-2022)

Université Paris 7 Denis Diderot

DEPARTMENT OF LINGUISTICS

Corpus annotation assistant (Supervisor: Soares-Jesel Carla
(Université Paris 7 Denis Diderot))

Task: Annotation of a corpus of French Parisian children using the
CLAN/CHILDES software

PARIS, FRANCE

*Jan 2016 – Jun 2016***Université Paris 7 Denis Diderot**

DEPARTMENT OF LINGUISTICS

Administrative assistant

Tasks: Reception of new students' applications and orientation for
students' class choices

PARIS, FRANCE

Sep 2015 – Oct 2015

Memberships

Phi Tau Phi Scholastic Honor Society of the Republic of China

Membership upon nomination based on academic performance and moral conduct

Linguistic Society of Taiwan (台灣語言學學會)

Grants & Awards

Grant for PhD Student

2021

Academia Sinica, Institute of Linguistics, Taiwan

One-year grant offered to PhD students (NTD\$360,000)

International travel Grant

2020

Ministry of Science and Technology, Taiwan

Grant allocated to attend and present research output the CUNY-33
conference (MOST-109-2922-I-003-015, NTD\$43,500)

International travel Grant

2019

Ministry of Science and Technology, Taiwan

Grant allocated to attend and present research output the CUNY-32
conference (MOST-108-2922-I-003-010, NTD\$40,000)

Taiwan Scholarship Program

2017-2021

Ministry of Education, Taiwan

Four-year scholarship for conduction PhD studies (NTD\$960,000)

NTNU International Student Scholarship

2017

National Taiwan Normal University, Taiwan

Scholarship declined in favor of the Taiwan Scholarship Program

International Travel Grant 2017

Université Paris 7 Denis Diderot, Labex EFL (Laboratoire de Linguistique Formelle), France

Grant allocated to collect EEG data at the Neurolinguistics Lab (National Taiwan Normal University, Taiwan; Euro €2,000)

Research and Practical Training Program Grant 2016

Ministry of Science and Technology, Taiwan

Grant allocated for attending a research internship during the Summer vacation (place of internship: Neurolinguistics Lab, National Taiwan Normal University, Taiwan; NTD\$50,000)

Huayu Enrichment Scholarship 2015

Ministry of Education, Taiwan

Scholarship granted for Mandarin Chinese class (NTD\$50,000)

Price of Student Involvement for Chinese Tutoring Activities 2015

Sorbonne Paris Cité, France

Skills

Experimental platforms: E-Prime, Inquisit, Ibex Farm, Scan4

Data processing: R, Matlab (EEGLAB, ERPLAB, SPM12)

Corpus annotation: Clan

Statistical analyses: R, SPSS

Languages: French (native speaker), English (professional), Mandarin Chinese (professional), German (intermediate), Japanese (elementary notions), Taiwanese (elementary notions)

Internships & Workshops

National Taiwan University

IMAGING CENTER FOR THE INTEGRATED BODY, MIND AND CULTURE
RESEARCH

Lectures on MEG studies and practical (hands-on) workshop for MEG data preprocessing using MATLAB (SPM12)

TAIPEI, TAIWAN

Jan 2022

National Taiwan University

IMAGING CENTER FOR THE INTEGRATED BODY, MIND AND CULTURE
RESEARCH

Lectures on fMRI studies and practical (hands-on) workshop for fMRI data preprocessing and analyses (1st level, 2nd level, and functional connectivity) using MATLAB (SPM12)

TAIPEI, TAIWAN

Jan 2022

National Chengchi University TAIWAN BRAIN AND IMAGING CENTER Practical (hands-on) workshop for fMRI data preprocessing and analysis (1st level & 2nd level), using MATLAB (SPM12)	TAIPEI, TAIWAN <i>Dec 2021</i>
Academia Sinica HUMAN SUBJECTS RESEARCH ETHICS CENTER Lectures on ethical issues when conducting academic research with minority groups (indigenous population in Taiwan)	TAIPEI, TAIWAN <i>May 2021</i>
National Taiwan University IMAGING CENTER FOR THE INTEGRATED BODY, MIND AND CULTURE RESEARCH Presentation of the MEG technique, its application in linguistic research, hands-on practice for the set-up of an MEG experiment	TAIPEI, TAIWAN <i>Jan 2019</i>
National Taiwan University IMAGING CENTER FOR THE INTEGRATED BODY, MIND AND CULTURE RESEARCH Presentation of the facilities of the center, talks about safety issues when running an fMRI experiment	TAIPEI, TAIWAN <i>Dec 2018</i>
National Chengchi University TAIWAN BRAIN AND IMAGING CENTER Practical (hands-on) workshop for fMRI data preprocessing and analysis (1st level & 2nd level), using MATLAB (SPM12)	TAIPEI, TAIWAN <i>Dec 2018</i>
National Taiwan Normal University NEUROLINGUISTICS LAB, DEPARTMENT OF ENGLISH Internship on the set-up and the analysis of an ERP experiment, using E-Prime 2.0, Scan 4 and Matlab (EEGLAB and ERPLAB)	TAIPEI, TAIWAN <i>Summer 2016</i>
National Taiwan Normal University MANDARIN TRAINING CENTER Advanced training in Mandarin Chinese	TAIPEI, TAIWAN <i>Summer 2015</i>
National Taiwan Normal University DEPARTMENT OF EDUCATION Internship on the fundamentals of classroom observation	TAIPEI, TAIWAN <i>Summer 2014</i>

Last updated: 2022.07